



Arabako Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Álava  
www.araba.eus

## Helduen euskalduntzea sustatzeko 2023-2024 ikasturterako laguntza ekonomikoa eskatzeko inprimakia

### Solicitud de ayuda económica destinada a incentivar la euskaldunización de personas adultas, curso 2023-2024

II. ERANSKINA ■ ANEXO II

Berdintasun, Euskara  
eta Gobernantza Saila

Departamento de Igualdad,  
Euskera y Gobernanza

Euskara eta  
Gobernu Irekiaren Zuzendaritza

Dirección de Euskera  
y Gobierno Abierto

Eskaera zk. ■ N° Solicitud

Administrazioak betetzeko  
A cumplimentar por la Administración

#### ESKATZAILEA ■ SOLICITANTE <sup>(1)</sup>

<b>Identifikazio agiria ■ Documento identificativo</b>			<b>Identifikazio zk. ■ N° identificativo</b>			<b>Sexua ■ Sexo</b>		
<input type="checkbox"/> NAN DNI	<input type="checkbox"/> AIZ NIE	<input type="checkbox"/> Besteren bat Otro				<input type="checkbox"/> Emakumea Mujer	<input type="checkbox"/> Gizona Hombre	<input type="checkbox"/> Ez binarioa No binario
<b>Izena ■ Nombre</b>			<b>Lehen abizena ■ Primer apellido</b>			<b>Bigarren abizena ■ Segundo apellido</b>		
<b>Helbidea (kalea) ■ Domicilio (calle)</b>			<b>Zk. ■ Núm.</b>	<b>Letra</b>	<b>Eskra. ■ Escal.</b>	<b>Solairua ■ Piso</b>	<b>Aldea ■ Mano</b>	
<b>Herraldea ■ País</b>	<b>Probintzia ■ Provincia</b>	<b>Udalerría ■ Municipio</b>			<b>Herría ■ Localidad</b>		<b>P. K. ■ C. P.</b>	
<b>Telefona ■ Teléfono</b>	<b>Mugikorra ■ Móvil</b>	<b>Faxa ■ Fax</b>		<b>Posta elektronikoa ■ Correo electrónico</b>				

#### **MATRIKULAZIORAKO LAGUNTZA EKONOMIKOAREN ESKAERA AURKEZTEAN, ESPRESUKI ONARTZEN DIRA ONDOKO DATU LAGAPEN HAUEK:**

- Neure baimena ematen dut euskaltegiak eskaera hau aurkez dezan Arabako Foru Aldundian, hari erantsitako agiriekin batera, eta Arabako Foru Aldundiko Berdintasuna, Euskara eta Gobernantza Sailak landu ditzan eskaeran jasotzen diren datu pertsonalak, helduen euskalduntzea sustatzeko laguntza ekonomikoen izapidetzea kudeatzeko eta haiek kontrolatzeko.
- Neure baimen espresua ematen dut, emandako laguntzaren zenbatekoa konpentsatuz gero Arabako Foru Aldundiak niri buruz ebazteke dauzkan betearazte prozeduren ondorioz, Euskararen Foru Zerbitzuak euskaltegiari horren berri eman diezaion, atxikitako diru kopurua adieraziz, eta kopuru hori euskaltegiari itzultzeko konpromisoa hartzen dut.

#### **CON LA PRESENTACIÓN DE SOLICITUD DE AYUDA ECONÓMICA A LA MATRICULACIÓN SE ACEPTAN EXPRESAMENTE LAS SIGUIENTES CESIONES DE DATOS:**

- Expreso mi consentimiento para que el euskaltegi presente esta solicitud a la Diputación Foral de Álava, junto con la documentación anexa, y para que el Departamento de Igualdad, Euskera y Gobernanza de la Diputación Foral de Álava trate los datos personales recogidos en la solicitud con la finalidad de gestionar la tramitación y control sobre las ayudas económicas destinadas a incentivar la euskaldunización de personas adultas.
- Manifiesto mi consentimiento expreso a que en caso de que el importe de la ayuda concedida sea compensado como consecuencia de procedimientos ejecutivos pendientes con la Diputación Foral de Álava relativos a mi persona, el Servicio Foral de Euskera comunique al euskaltegi tal circunstancia con indicación del importe retenido y me comprometo a la devolución del importe al euskaltegi.



**LAGUNTZAK ESKURATZEKO BALDINTZAK BETETZEN DIRENETZ OFIZIOZ EGIAZTATZEAREN AURKA AGERTZEA (aurka agertuz gero, interesa duenak aurkeztu beharko dituzte dagokion agiriak, deialdiko baldintzak betetzea egiaztatzen dutenak):**

Euskararen Foru Zerbitzuak nire nortasun datuak egiaztatzearen aurka nago.

Euskararen Foru Zerbitzuak nire erroldatzea egiaztatzearen aurka nago.

**BESTELAKO BAIMENAK (interesa duenak nahi izanez gero betetzeko)**

**Berariaz baimena ematen dut Arabako Foru Aldundiak euskara sustatzeko eginiko komunikazioak jasotzeko**

**OPOSICION A LA COMPROBACIÓN DE OFICIO DEL CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS DE ACCESO A LAS AYUDAS** (en caso de oponerse, la persona interesada deberá aportar la documentación correspondiente que acredite los requisitos en la convocatoria):

Me opongo a que el Servicio Foral de Euskera compruebe mis datos de identidad.

Me opongo a que el Servicio Foral de Euskera compruebe mi empadronamiento.

**OTROS CONSENTIMIENTOS (rellenar a voluntad de la persona interesada):**

**Manifiesto mi consentimiento expreso para recibir comunicación de promoción del euskera de la Diputación Foral de Álava.**

Euskaltegiaren izena

MATRIKULATUTAKO MAILA/ NIVEL DE LA MATRICULACION	
A1	
A2	
B1	
B2	

MATRIKULA ORDU KOPURUA/ N° HORAS MATRICULACION	
248-400	
401-600	
>600 H	

ON LINE >190 H	
A1	
A2	
B1	
B2	

(*Tokia eta data ■ Lugar y fecha*)

**Eskatzailearen sinadura ■ Firma de la persona solicitante**

**OHARRA ■ NOTA**

**Matrikulazioarekin batera, inprimaki orria bete behar da eta euskaltegiak dagokion deskontua aplikatuko dio matrikulazio prezioari.** Junto con la matrícula, es necesario rellenar el impreso de solicitud. El euskaltegi aplicará el descuento correspondiente al precio de la matrícula.



**Oharra (1)**

Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduan (DBEO) eta Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan ezarritakoa betetze aldera, jakinarazten dizugu zuk ematen dizkiguzun datuak Arabako Foru Aldundiaren titulartasuneko T67 EUSKARAREN SUSTAPENA fitxategian sartuko direla. Fitxategi horren tratamenduak Arabako Lurralde Historikoan euskararen erabilera sustatzeko jarduerak kudeatzeko egiten dira. Zure datuen konfidentzialtasuna bermatzen dugu, eta ez zaizkie hirugarrenei jakinarazten legez gaitutako kasuetatik kanpo. Datuak atzitzeko, ezabatzeko, aurkartzeko eta mugatzeko eskubideak baliatu ahal izango dituzu DBEOk aitortzen dituen eskubideez baliatzeko. Horretarako, Arabako Foru Aldundiko Erregistro Bulegora jo beharko duzu (Probintzia plaza 5, PK 01001 Vitoria- Gasteiz - Araba).  
Informazio gehiago nahi izanez gero:  
<https://web.araba.eus/eu/tratamenduen-lege-ohar-hedatua>

**Nota (1)**

Con objeto de dar cumplimiento a lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 (RGPD) y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, le informamos que los datos que usted nos facilita van a ser incluidos en el fichero T67 PROMOCIÓN DEL EUSKERA titularidad de Diputación Foral de Álava cuyos tratamientos se realizan para la gestión de las actividades de promoción del uso del euskera en el Territorio Histórico de Álava.  
Garantizamos la confidencialidad de sus datos, no siendo comunicados a terceras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente.  
Usted podrá ejercitar sus derechos de acceso rectificación, supresión, oposición y limitación que reconoce el RGPD dirigiéndose a la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5, CP 01001 Vitoria-Gasteiz (Álava). Para más información:  
<http://www.araba.eus/web/AvisoLegalAmpliado>